

ZMLUVA O VYTVORENÍ DIELA A LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa ust. § 631 a nasl. zák.č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (ďalej len Občianky zákonník) a ust. § 3 a 65 a nasl. zák.č. 185/2015 Z.z. v platnom znení (ďalej len Autorský zákon),v súlade so zák.č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení

Zmluvné strany

Objednávateľ: Obec Janík

Sídlo: Janík č. 135, 044 05 Janík

Štatutárny zástupca: Ing. Július Begala

IČO: 00 32 4256

Kontakt: info@obecjanik.sk, 055 / 464 72 01

(ďalej len „objednávateľ“)

Poskytovateľ: PrintLife Holding s.r.o.

Sídlo: Jesenského 49/23, Štúrovo

Štatutárny zástupca: Szabolcs Kövesdy

IBAN: SK46 0900 0000 0050 2934 4221

IČO: 47 239 158

Kontakt: office@printlifeholding.sk / +36 70 539 38 36

(ďalej len „poskytovateľ“)

PREAMBULA

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
2. Poskytovateľ prehlasuje, že vzal na vedomie ciele a potreby objednávateľa, bol oboznámený s jeho požiadavkami a výslovne vyhlasuje, že predmet podľa čl.1 tejto zmluvy bude realizovať s odbornou starostlivosťou podľa dohodnutého rozsahu.
3. Zmluva sa uzatvára v súlade ust. § 3 ods. 185/2015 a § 1 ods. 12 písm. g) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva má povahu zmiešanej zmluvy o vytvorení a použití diela.

Článok 1

Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ sa zaväzuje vytvoriť pre objednávateľa podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve dielo: Návrh vizuálnej identity projektu a návrh interiéru pamätného miesta a priestoru na skúmanie regionálnych dejín v rámci projektu Körtér.

Projekt Körtér č. FMP-E/1901/4.1/011 je spolufinancovaný v rámci Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika – Maďarsko, Fond malých projektov.

2. Dielo tvorí :

- a. Spracovanie vizuálnej identity projektu – dizajn manuál
 - b. Spracovanie návrhu interiéru pamätného miesta a priestoru na skúmanie regionálnych dejín
3. Poskytovateľ sa zaväzuje vytvoriť dielo osobne s náležitou odbornou starostlivosťou riadne a včas a odovzdať ho riadne a včas podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
 4. Objednávateľ sa zaväzuje, že riadne a včas vytvorené dielo prevezme a zaplatí za jeho vykonanie dohodnutú odmenu.
 5. Odovzdaním vytvoreného diela na základe preberacieho protokolu prechádza vlastnícke právo k dielu na objednávateľa.

Článok 2

Doba dodania

1. Poskytovateľ sa zaväzuje vytvoriť a odovzdať dielo objednávateľovi **do 30 dní od účinnosti tejto zmluvy.**

Článok 3

Spôsob použitia diela a rozsah licencie

1. V prípade, ak dielo naplní znaky autorského diela v zmysle Autorského zákona ako jedinečného výsledku tvorivej duševnej činnosti autora, poskytovateľ touto zmluvou objednávateľovi udeľuje súhlas s použitím tohto diela vyhotovením rozmnoženiny, spracovaním diela, spojením diela s iným dielom, zaradením diela do databázy, verejným vystavením, verejným prenosom, uverejnením diela, verejným rozširovaním diela a/alebo jeho rozmnoženiny, prevodom vlastníckeho práva, vypožičaním, nájmom, sprístupňovaním diela a uvedením diela na verejnosti v akejkoľvek umeleckej a technickej podobe alebo forme, na vysielanie v premiére a reprízach všetkými technologickými spôsobmi, hlavne teritoriálne vysielanie, prostredníctvom družíc, po drôte i bezdrôtové, káblovou retransmisiou, i v elektronickej podobe formou CD a DVD, ako aj umiestnením na ľubovoľnej internetovej stránke, a to v neobmedzenom počte. Autor poskytuje súhlas ako výhradný na dobu trvania majetkových práv autora k dielu a to v územne a vecne v neobmedzenom rozsahu v zmysle Autorského zákona. Objednávateľ ako nadobúdateľ licencie je oprávnený udeliť súhlas tretej osobe na použitie diela v rozsahu udelenej licencie a licenciu postúpiť tretej osobe.
2. Zánikom právnickej osoby – objednávateľa prechádzajú práva a povinnosti z licenčnej zmluvy na jeho právneho nástupcu.
3. Poskytovateľ udeľuje licenciu objednávateľovi – nadobúdateľovi bezodplatne.
4. Ak budú voči objednávateľovi a/alebo tretím osobám, odvodzujúcim svoje oprávnenia od oprávnení nadobudnutých objednávateľom, uplatnené oprávnené nároky nositeľov autorských práv, či oprávnené nároky tretích osôb, ktoré v zmysle tejto zmluvy poskytovateľ vysporiadal resp. mal vysporiadať, poskytovateľ sa zaväzuje, že tieto nároky uspokojí a uhradí objednávateľovi v požadovanej lehote všetky skutočne vzniknuté náklady spojené s tým, že tieto oprávnené nároky boli uplatnené. To neplatí pre prípady, keď vyššie uvedené nároky budú voči objednávateľovi a/alebo tretím osobám odvodzujúcim svoje oprávnenia od oprávnení nadobudnutých objednávateľom uplatnené z toho dôvodu, že objednávateľ porušil svoje povinnosti stanovené touto zmluvou.
5. Na základe výhradnej licencie poskytovateľ nie je oprávnený udeliť tretej osobe licenciu na spôsob použitia diela (sublicenciu) v rozsahu udelenej licencie podľa tejto zmluvy.

Článok 4

Odmena za vytvorenie diela

1. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť poskytovateľovi odmenu za riadne a včasné vytvorenie diela, v súlade so zák. č. 18/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov, vo výške 2 925,- € (slovom dvetisícdeväťstodvadsaťpäť) vrátane DPH po prevzatí diela, prevodom na bankový účet, uvedený v špecifikácii poskytovateľa v záhlaví tejto zmluvy.
2. V tejto odmene je zahrnutá cena za nadobudnutie diela do vlastníctva objednávateľa, vrátane všetkých nákladov potrebných na vytvorenie diela.
3. Licencia na použitie diela a autorský dozor sú poskytované bezodplatne.

Článok 5

Osobitné ustanovenia

1. Ak dielo má vady, ktoré možno odstrániť, objednávateľ je oprávnený vrátiť poskytovateľovi dielo na prepracovanie, pričom musí označiť podstatu potrebných opráv a na ich vykonanie musí poskytovateľovi poskytnúť nevyhnutne potrebný čas a určiť nový termín dodania. Poskytovateľ je povinný vady diela odstrániť bezodplatne.
2. Po márnom uplynutí dodatočnej lehoty podľa bodu 1 tohto článku, bez závažného dôvodu zo strany poskytovateľa, alebo po opätovnom dodaní vadného diela má objednávateľ právo od zmluvy odstúpiť. Písomné odôvodnené odstúpenie nadobúda účinnosť dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
3. Poskytovateľ dáva objednávateľovi vopred súhlas na spracovanie diela treťou osobou pre prípad, ak odmietne prepracovať dielo podľa pokynov objednávateľa, alebo vady neodstráni bez závažného dôvodu ani v dodatočnej lehote určenej objednávateľom.
4. Poskytovateľ svojim podpisom potvrdzuje, že bol informovaný v súlade s ust. § 13 ods.1, písm. b) zák. č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v stanovenom rozsahu o spracovaní osobných údajov ním poskytnutých, titul, meno, priezvisko, dátum narodenia, adresa, číslo bankového účtu, telefónne číslo, za účelom uzavretia tejto zmluvy a plnenia podľa tejto zmluvy. Osobné údaje budú uchovávané po dobu určenú v súlade so zákonom č.395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
5. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi nevyhnutné spolupôsobenie spočívajúce vo včasnom dodaní podkladov potrebných pre zhotovenie diela podľa článku 1 tejto zmluvy (texty a obrázky v elektronickej podobe).
6. Spôsob odovzdania diela:
 - a. Spracovanie vizuálnej identity projektu: návrh je potrebné zaslať elektronicky vo farebnom a čiernobielym vyhotovení v digitálnej forme vo formátoch .doc a .pdf. (na CD/DWD/USB) Zároveň odovzdať v digitálnej forme vo vektorovom formáte a vo formátoch .png, .tiff a .pdf (CD/DWD/USB). Zároveň odovzdať aj v tlačenej forme.
 - b. Spracovanie návrhu interiéru pamätného miesta a priestoru na skúmanie regionálnych dejín návrh je potrebné zaslať elektronicky vo farebnom a čiernobielym vyhotovení v digitálnej forme vo formátoch .doc a .pdf. (na CD/DWD/USB). Zároveň odovzdať aj v tlačenej forme.

Článok 6

Odstúpenie od zmluvy

1. Objednávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť:
 - a) ak má dielo neodstrániteľné vady
 - b) ak má dielo odstrániteľné vady, objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy len vtedy, ak ich poskytovateľ neodstráni v primeranej dodatočnej lehote, ktorú mu objednávateľ na tento účel poskytol,
 - c) ak poskytovateľ bez závažného dôvodu neodovzdá dielo ani v dodatočnej lehote poskytnutej objednávateľom,
 - d) z ďalších dôvodov upravených platnými právnymi a účinnými predpismi SR,

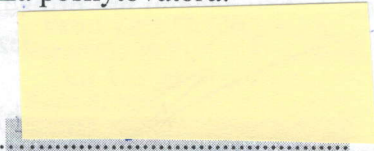
2. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade nezaplatenia odmeny objednávateľom v stanovenej lehote podľa Čl.4, bod 1 tejto zmluvy

Článok 7 Záverečné ustanovenia

1. Účastníci zmluvy vyhlasujú, že sa riadne oboznámili s jej obsahom, že nebola uzatvorená v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, že je prejavom ich slobodnej vôle a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, na znak súhlasu ju podpisujú.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, do splnenia všetkých práv a povinností obidvoch zmluvných strán s výnimkou Čl.3 tejto zmluvy.
3. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy je možné len formou očíslovaných dodatkov.
4. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých 1 je určený pre poskytovateľa a 3 vyhotovenia sú určené pre objednávateľa.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia.

V Janíku, 2020.05.12

Za poskytovateľa:



Za objednávateľa

